

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 1 od 8

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

KÖSTER Crisin Creme

UFI: 8M41-5W78-GY0Y-T022

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi/zmesi**

Proizvod je namenjen profesionalnemu uporabniku. Gradbena in konstrukcijska dela.

Odsvetovane uporabe

Ni identificirane uporabe.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Ime podjetja:	KOESTER BAUCHEMIE AG	
	Aurich	
Ulica:	Dieselstrasse 1 - 10	
Kraj:	D-26607 Aurich	
Telefon:	+49-4941-9709-0	Telefaks: +49-4941-9709-40
e-mail:	info@koester.eu	
Kontaktna oseba:	Forschung & Entwicklung	
e-mail:	produktsicherheit@koester.eu	
Internet:	www.koester.eu	

1.4 Telefonska številka za nujne

+49-551-19240 (24 h, Giftinformationszentrum Nord)

primere:**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti****2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Skin Irrit. 2; H315

Eye Dam. 1; H318

Besedilo H stavkov: glej ODDELEK 16.

2.2 Elementi etikete**Uredbo (ES) št. 1272/2008****Snovi zapisane na etiketi**

Isotridecanol, ethoxylated

Opozorilna beseda: Nevarno**Piktogrami:****Stavki o nevarnosti**

H315	Povzroča draženje kože.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.

Previdnostni stavki

P101	Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
P264	Po uporabi temeljito umiti roke.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz/opremo za

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 2 od 8

varovanje sluha.
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310 Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.

2.3 Druge nevarnosti

Vdihavanje prahu/meglvice ali aerosola povzroča draženje dihalnih poti.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2 Zmesi

Kemijska karakteristika

Silane

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina	Delež
	Št. ES Indeks št. Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)	
2943-75-1	Triethoxyoctylsilane	60 - < 80 %
	220-941-2 01-2119972313-39	
	Skin Irrit. 2; H315	
69011-36-5	Isotridecanol,ethoxylated	2 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318	

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
2943-75-1	220-941-2	Triethoxyoctylsilane	60 - < 80 %
		inhalacijski: LC50 = > 22 mg/l (hlapi); kožni: LD50 = 6730 mg/kg; oralni: LD50 = 11500 mg/kg	
69011-36-5		Isotridecanol,ethoxylated	2 - < 5 %
		kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = > 2000 mg/kg	

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki

Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila.

Pri vdihavanju

Skrbeti za sveži zrak.

Pri stiku s kožo

Sprati z veliko vode. Zamenjati kontaminirana oblačila. Potrebna je zdravniška oskrba.

Pri stiku z očmi

Takoj previdno in temeljito sprati z očesno prho ali vodo. Če nastopijo ali trajajo težave, poiskati pomoč očesnega zdravnika.

Pri zaužitju

Takoj sprati usta in piti veliko vode. Previdnost pri bruhanju: nevarnost aspiracije! NE izzvati bruhanja. Potrebna je zdravniška oskrba.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Ni razpoložljivih podatkov

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 3 od 8

Simptomatično zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**5.1 Sredstva za gašenje****Ustrezna sredstva za gašenje**Ogljikov dioksid (CO₂). Pena. Prah za gašenje.**Neustrezna sredstva za gašenje**

Močni vodni curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Ni posebnih nevarnosti.

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Dodatni napotki

Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohlaiditve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Pline/hlape/meglo zbijati navzdol z vodnim curkom. Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili****Splošni napotki**

Odstraniti vse vžigalne pobude. Skrbeti za zadostno prezračevanje. Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglice. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko. Uporabljati osebno zaščitno opremo.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje**Druge informacije**

Pobrati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi.

6.4 Sklícavanje na druge oddelke

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje****Navodilo za varno rokovanje**

Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglice.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Nasveti o splošni higieni dela

Onesnažena, prepojena oblačila takoj slecite. Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo. Po končanem delu umiti roke in obraz. Med uporabo ne jesti in ne piti.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah**

Hraniti v tesno zaprti posodi. Hraniti zaklenjeno. Hraniti na prostoru, ki je dostopen samo pooblaščenim osebam. Poskrbite za zadostno prezračevanje in lokalno odsesavanje na kritičnih točkah. Rezervoar hraniti v hladnem, dobro zračnem prostoru. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 4 od 8

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Ni posebnih nevarnosti. Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Ni posebnih nevarnosti. Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.

7.3 Posebne končne uporabe

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Doslje niso bile določene nacionalne mejne vrednosti.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Ne vdihavati plina/dima/hlapov/meglvice.

Osebnostni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo.

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk). Upoštevati je potrebno roke trajanja materiala in njegove lastnosti nabrekanja.

Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko, zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.

Zaščita dihal

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti**9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**

Agregatno stanje:	Pasta
Barva:	belkast
Vonj:	značilno

Sprememba stanja

Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča: 65 °C

Plamenišče: 65 °C

Eksplozivne lastnosti

Hlapi lahko z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

Temperatura samovžiga: 200 °C

pH (pri 20 °C): 6

Dinamična viskoznost: > 10000 mPa·s

Topnost v vodi: ki se da mešati.

Gostota: 0,85 g/cm³**9.2 Drugi podatki****Druge varnostne značilnosti**

Vsebnost trdnih delov: 80

Splošni napotki

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 5 od 8

Na voljo ni nobenih informacij.

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Ni posebnih nevarnosti.

10.2 Kemijska stabilnost

Ni posebnih nevarnosti.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni posebnih nevarnosti.

10.5 Nezdružljivi materiali

NR (Naravni kavčuk, Naravni lateks). Butil - kavčuk.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni posebnih nevarnosti.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Toksikokinetika, presnova in razdelitev

Na voljo ni nobenih informacij.

Akutna strupenost

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
2943-75-1	Triethoxyoctylsilane				
	oralno	LD50 mg/kg	11500	Podgana, ženski	
	dermalno	LD50 mg/kg	6730	Zajec ,moškega spola	
	vdihtavanje (4 h) para	LC50	> 22 mg/l	Podgana	
69011-36-5	Isotridecanol, ethoxylated				
	oralno	LD50 mg/kg	> 2000	Podgana	
	dermalno	LD50 mg/kg	> 2000	Podgana	

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na kožo deluje razmaščujoče. Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

Podatki o možnih načinih izpostavljenosti

Inhalacija

Spesifično delovanje v živalskem poskusu

Na voljo ni nobenih informacij.

Splošni napotki o preskusih

Razvrstitev po Uredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Ni posebnih nevarnosti.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 6 od 8

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
2943-75-1	Triethoxyoctylsilane					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 96 h 0,055 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (šarenka)		OECD 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 72 h 0,13 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		OECD 201
	Akutna toksičnost na rakih	EC50 48 h 0,049 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodna bolha)		OECD 202
69011-36-5	Isotridecanol,ethoxylated					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 > 100 mg/l	96 h	Zebrica (Danio rerio)		

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Proizvod ni biološko lahko razgradljiv.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Nobenega opozorila glede bioakumulacijskega potenciala.

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
2943-75-1	Triethoxyoctylsilane	6,41

BCF

Št. CAS	Sestavina	BCF	Vrste	Izvor
2943-75-1	Triethoxyoctylsilane	> 3000		

12.4 Mobilnost v tleh

Na voljo ni nobenih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

Sestavine tega pripravka ne izpolnjujejo kriterijev za uvrstitev kot PBT ali vPvB.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

Splošni napotki

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Ravnanje z ostanki zmesi

Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi. Predaja pooblaščenemu podjetju za odstranjevanje odpadnih snovi.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

080410 ODPADKI IZ PROIZVODNJE, PRIPRAVE, DOBAVE IN UPORABE (PPDU) SREDSTEV ZA POVRŠINSKO ZAŠČITO (BARVE, LAKI IN EMAJLI), LEPIL, TESNILNIH MAS IN TISKARSKIH BARV; Odpadki iz PPDU lepil in tesnilnih mas (vključno s sredstvi za impregniranje proti vlagi); Odpadna lepila in tesnilne mase, ki niso navedeni v 08 04 09

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Nekontaminirana in popolnoma zpraznjena embalaža se sme reciklirati. S kontaminirano embalažo je potrebno

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 7 od 8

ravnati enako kot s snovjo.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Kopinski transport (ADR/RID)

14.1 Številka ZN in številka ID:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN in številka ID:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN in številka ID:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.2 Pravilno odpremno ime ZN:

Ni nevarna snov v smislu določenih transportnih predpisov.

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE:

Ne

Povzročitelj nevarnosti:

SECTION 12: Ecological information

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

EU Podatki, določeni s predpisi

Omejitve pri uporabi (REACH, priloga XVII):

Vdor 3

2004/42/ES (VOC):

3,27 % (27,795 g/l)

Podatki o smernicah 2012/18/EU

Ne podlega 2012/18/EU (SEVESO III)

(SEVESO III):

Nacionalni predpisi

Razred ogrožanja vode (D):

1 - v majhni meri ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 9, 14, 15.

Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Razvrstitev	Postopek razvrstitve
Skin Irrit. 2; H315	Postopek izračunavanja
Eye Dam. 1; H318	Postopek izračunavanja

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H302

Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H315

Povzroča draženje kože.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

KÖSTER Crisin Creme

Datum revidirane izdaje: 27.10.2021

Številka proizvoda: M_278

Stran 8 od 8

H318

Povzroča hude poškodbe oči.

Nadaljnji podatki

Navedbe se opirajo na najnovejša spoznanja, vendar pa ne zagotavljajo lastnosti produkta in tako niso osnova za pogodbeno pravno razmerje. Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil. Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)